

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chPrév)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

1290021301

Édition critique

S.I. [Paris] - 1290, 13 février

Type de document: Lettre patente: vente à cens

Objet: Jean De Montigni, garde de la prévôté de Paris, [3] notifie que Jaufré de Blaives [4] a vendu [5] au roi de France Philippe [IV, le bel] le chastel de Blaive et la chastelanie. [7] Le prix de la vente est fixé en 7372 l. t., [8] avec lesquels il paiera toutes ses dettes. [11] Le roi tenra, pour les quatre années prochaines, le terrain de Montandré du fils de Jaufré, Gérard. [14] En outre Gérard se fist garant pour le père et confirme le bail de son terrain. [19] Père et fils garantissent la vente en soumettant tous leurs biens et les biens de leurs hoirs à la Prévôté de Paris et renonçans à tous droits qui adier leur porroient.

Auteur: Jean De Montigni, garde de la prévôté de Paris

Disposant: Jaufré Rudel de Blaives; Gérard de Blaives

Sceau: Prévôté de Paris

Bénéficiaire: roi de France Philippe [IV le bel]

Autres Acteurs: Etienne le Picard; Etienne Haudri; Gandoufle le Lombard; Godefroi le Sellier; Jean Barbe; Guillaume l'Orfevre; Morise l'Armeurier; Mahi sergent du Chastelet; Raoul Prengaie; Guillaume le prévot d'Orliens; Jean Martel; Philippe de Chartres; Guillaume Courtoise; Jean Brete; Jean Bernier; Jean l'Alemand ; feu Alis de Lusans; Cousin le Lombard; Pierre Bonhomme; abbé Saint Roumain et Saint Salvador; Auguien; vicomtesse de Ventadorn; Adan Pancé; Ernaud de Saint Julian ; Guillaume Ernart; éveque

d'Angoulême; Gérard de Blaives

Rédacteur: Prévôté de Paris

Support: scellé sur double queue du sceau en cire verte de la Prévôté de Paris et du sceau de Jaufré Rudel

Lieu de conservation: Paris, AN : J 0265/B – Languedoc, n° 35 bis

Transcription de la charte

1 /. A touz ceus qui ces presentes lettres verront ,/ **2** Jehan De Montegni ,/ garde de la prevosté de Paris ,/ salut .//. **3** Nous faisons à - savoir que pardevant nous vint en propre \2 persone · monseigneur Gieffroi Rudel de Blaives ,/ chevalier .//. **4** Recognut en droit pardevant nous que il avoit vendu · et ,/ en nom de vente ,/ baillie ,/ otroié et delessié ,//. sauvee et rete\3nue à lui ,/ à ses hers et à ceus qui auront cause de lui ,//, **5** la propriété /, à tres excellent prince nostre chier seigneur *Phelippe* par la grace de Dieu roy de France ,/ à ses hers et à ceus qui \4 auront cause de lui ,//, le chastel ,//, la ville /, et toute la chastelerie de Blaives ,//. les apartenances et adiacentes d ' icelles · et tout quanque il avoit et poursuivoit · et disoit lui avoir *et* pour\5suivre ,/ **6** et avoir ,/ povoit et devoit par quelcunque maniere ,//, cause /, ou raison que ce fust /, ou chastel ,//, en la ville et en toute la chastelerie de Blaives et en toutes les apartenances \6 et adiacentes desus dites · et ilecques environ ,//, en la dite chastelerie et dehors ,//, en villes et dehors villes ,//, c ' est à - savoir es villes de Blaives ,//. de Bourdiaus ,//. de Bourt ,//, d ' Argençon ,//. \7 de Juissiaus et de Fours ,//, en chastiaus ,//, en fortereces ,//, en mesons ,//, en prevostez ,//, en cens ,//, en rentes ,//, en gelines ,//. en censives ,/ en coustume ,//, d ' aives /, et dehors iaves ,/ de vins ou d ' autres choses ,/ \8 **7** en ylles ,//, en pescherie ,//, en travers ,//, en fours ,//, en fournages ,//, en prez ,//, en foin ,//, en cire ,//, en bois ,//, en forez ,//, en forestages ,//, en gardes ,//, en seigneurie ,//, en joustice haute et basse ,//, en fiez \9 en arrerefiez ,//, et universalment en toutes autres qui sunt ou popurroient estre dites appartenanz à la chstelerie et aus autres choses d ' environ desus dites ,/ et es apartenances *et* adia\10centes d ' celles ,/ à tenir et à poursuivre de *nost* re seigneur le roy ou de

ceus qui cause de lui paisiblement et faire toutes les choses desus dites sieues et continuelment à - venir tantseulement \11 pour sept mile · trois cenx sexante et douze livres de tournois petiz ners ,//. \12 **8** des queles nostre sires li roys acquitera et sera tenuz a acquiter le devant dit monseigneur Gieffroi et les \13 siens ,/ envers les persones ci desouz nommees ,//. à qui le dit chevalier les devoit ,/ si coume il disoit ,/ premierement à nostre seigneur le roy desus dit ,//. deus mile cent et cinquante livres · à \14 Estienne le Picart ,//. Estienne Haudri · et Gandoufle le Lombart ,//. deus mile ,//, deus cens ,//. douze livres · à Godefroi le Sellier ,/ sexante livres · à Jehan Barbe /, douze livres dus solz · à Guillaume \15 de Saingni l' Orfevre ,//, cent solz · à Morise de Tours l' Armeurier ,//. vint neuf livres dis solz à Mahi *sergant* du Chastelet ,//. trente livres · à Raoul Prengaie ,//, quarante livres · à Guillaume \16 le prevost d' Orliens ,/ **9** sept vinz livres · à Jehan Martel ,/ vint livres · à Phelippe de Chartres peletier ,//. sexante livres · à Guillaume Courtoise ,/ bourgeois de Roanz ,//. sexante dis livres · en la \17 ville de Tours ,//. au chastelain trois cenx livres ,//. à Jehan Brete onze livres *et* sept livres ,//. à Jehan Bernier orfevre de Tours sexante sis livres ,//, à Jehan l' Alemant ,//. sexante lbz \18 en la ville Saint Jehan d' Angeli ,//, aus gens feu Aliz de Lusanz quatre cenx livres ,//. à Cousin le Lombart de Taillebourt · sexante livres ,//. aus hers Pierre Bon_homme de Blaives · quatre \19 vinz livres ,//. à l' abbé Saint Roumain et Saint Sauvadour · deus cenx cinquante livres ,//. à Auguien bourgeois de Blaives cinquante livres ,//. **10** à la vicontesse de Ventadour \20 deus cenx cinquante livres ,//. à mestre Guillaume Ernant ,/ chanoine de Saint Andriu de Bordiaus trois cenx livres · que à Adan Pancé que à Ernaut de Saint Julian deus cenx lbz \21 et à l' evesque d' Angolesme trois cenx livres ,//, et pour dous cenx

livres de parisis de pension ou de rente que nostre sires li roys /, rendra et paiera /, chacun an des dites \22 seize annees /, au devant dit monseigneur Gieffroi /, ou à son certain commmandement à deus termes ,/ moitié à l' Ascension et moitié · à la Touz Sainz ;//.

11 et si avra ,/ tendra *et* pour\23suivra nostre sires li roys et ceus qui de lui auront cause ,/ *par* couvenant fait en ce present contrait ,//, par quatre annees entresuivanz *et* continuellement à - venir ,/ toute la terre \24 Girart fil du dit chevalier ,// c' est à - savoir Montandré et toutes les appartenances *et* adiacences /, et touz les fruiz ,/ les issues qui en vendront et istront /, en quelcunque ma\25niere /, ou quelcunque cause ou raison que ce soit ,/ par les quatres annees desus dites ,//. en tele maniere que en la fin des dites · seize annees /, les choses devant dites \26 paisiblement rendront /, au dit monseigneur Gieffroi ,//, à ses hers /, ou à ceu qui auront cause de lui ,//, sanz nul contredit ·//. **12** Et promist le devant dit monseigneur Gieffroi ,/ \27 par son creant et *par* son serement donné corporelement pardevant nous ,//, que contre ceste vente ,//, cest bail ,//, cest otroi /, ou contre aucune des choses desus dites ,/ ne vendra \28 par lui ne par autre ;//. **13** ainçois · le chastel · la ville desus diz /, et toute la chastelerie de Blaives ,//, ses aparartenances *et* adiacences /, o toutes les autres choses et singuleres desus dites ,//. si \29 comme elles sont desus devisees ,/ franches ,//, quites et delivres de touz empechemenz ,/ de toutes obligacions · et de touz autres fais et charges ,//, fors que des deites desus especefiées ,/ \30 par toutes le seize annees desus dites · garantira ,//. deliverra et deffendra à nostre seigneur le roy · et à ceus qui auront cause de lui /, toutes foiz que mestier sera /, et qu' il en sera requis \31 ou que trouble ou empechement i apparroit ,//, en jugement *et* dehors jugement ,/ à ses propres couz et despens contre touz et envers tout ,//. et prendra le fais du plet sur lui se il avient · \32 **14** Après ce ,/

vint en jugement pardevant nous le devant dit Girart fil du dit monseigneur Gieffroi ,//, la vente et toutes les convenances desus escrites · vout ,//, grea ,//, loa /, et ratefia · et \33 promist par son creant et par son seremeent que encontre ne vendra /, et se fist et establi pour son pere /, principal garantisseur ,//, deffendeur et acomplisseur envers nostre seigneur · le roy et envers \34 touz ceus qui de lui auront cause · du chastel ,//, ville et appartenance de la chastelerie de Blaives et des appartenances et adiacences desus dites · et de toutes les autres devant dites \35 choses et singulieres ,/ si comme elles sunt desus devisees et expressees par toutes les seize annees desus dites ;//. **15** et de la sieue propre terre de Montandré et de ses appartenances desus dites ,//. à te\36nir et exploier de nostre seigneur le roy ou de ceus qui auront cause de lui ,/ si comme desus est dit ;//. **16** et se il avenoit par aucune aventure ,//, cause /, ou raison /, que nostre sire li roys · ou \37 ceus qui auront cause de lui ,//, es devant dites choses ,//, eüssent ,//, soustenissent ou encoureussent /, couz ,//, depererz ,//, despens ou damages ,//, pour defaut de deffense ,//, garantie ou delivrance des \38 choses desus dite ou d ' aucune d ' icelles ,//. les diz Gieffroi et Girart /, ou leur hoirs /, ou ceus qui auront cause d ' eus /, les leir seroient tenez à rendre /, et à restorer /, au serement de leur \39 commandement ,//, sanz autre preuve ou taxation · / **17** et vouldrent et otroierent par leur creanz et par leur seremenz desus diz · que se empeschement i estoit mis ,//, avenoit ou apparoit en aucune maniere \40 que ceste vente /, ou aucune des choses desus dites ne demourassent paisiblement par touz les diz termes · à nostre seigneur le roy /, ou à ceus qui auront cause de lui /, que tantost nostre sire \41 li roys de sa propre autorité puisse vendre et despendre · le treffons et la propriété des dites choses /, juques à plene satisfacion de ces

convenances · e de touz les couz deperz · despens et \42 damages
desus diz ·//. **18** et quant à ce ,/ il obligierent et delessierent
especialment pour obligie · la *proprieté* et les treffonz de toutes les
choses desus dites et de chacune d ' icelles por vendre \43 et pour
despendre ,/ si comme desus est dit ;//. **19** et si obligierent chacun
pour le tout /, eus ,//, leur hers ,//, leur biens et les biens leur hers
,//, muebles et non - muebles ,/ *presenz* et à - venir ,//. re\44nuncç
anz en ce fait /, au *benefice* de division ,//. au *privileges* de croiz
prise et à prendre ,//, à touz engins ,/ à toutes decevances ,//. à
toutes autres excepcions ,//. barres et deffenses de droit et de \45 fet
qui aidier leur pourroient ,//, especialment qu ' il ne puissent dire
qu ' il se soient deceüz /, es couvenances desus dites ou en aucune d '
icelles ,//, outre la moitié de droit pris ou eüz au\46cune chose /, et à
toute beenedfice de restitution ·//. **20** En tesmoing de la quele chose
,/ nous à la requeste des devant diz monseigneur Gieffroi et Girart
sou fil avons mis le seel de \47 la prevosté de Paris en ces presentes
lettres ,//, avecques les seaus des diz monseigneur Gieffroi et Girart
qui estoient leur seaus *propres* ,/ des quix il usoient ,/ si comme il
\48 disoient ·//, **21** Ce fu fet · l ' an de grace · mil · deus cenz ·
quatreinz et neuf ,//. le lundi après les huitieves de la Chandeleur ·/